



### MONTH OF SOLIDARITY WITH THE CHILEAN PEOPLE

On the fifth anniversary of the military coup in Chile, we encourage you to join with us in denouncing the brutal regime that has trampled all democratic liberties. Our attendance and participation in the September activities will show the people of Chile that they are not alone in their struggle. A calendar of Chile events is printed on the back of this La Peña calendar.

### CHILE: FIVE YEARS OF RESISTANCE AND SOLIDARITY

#### CHILDREN'S PROGRAM

We are happy to announce that starting this month we will begin taking programs out to the community. If your organization would be interested in a visit, please contact us. Programs will take place at La Peña starting at 10:30 am; a small donation is requested for the performers. For more information contact us.

**Sat Sept 2:** Rex Richardson will sing songs written by children from Native American reservations in Arizona and California. The rhythms were suggested by the children.

**Wed Sept 6:** Rafael Manriquez will perform music and demonstrate instruments from the Andes.

**Sat Sept 9:** Rafael Manriquez will perform music and demonstrate instruments from the Andes.

**Wed Sept 13:** Peter Adler will give an experience in learning music.

**Sat Sept 16:** Patricia Brenni will lead the children in learning games from Chile.

**Wed Sept 20:** La Peña Puppet Theater will present a show on children's participation against the military dictatorship in Chile.

**Sat Sept 23:** La Peña Puppet Theater at Mission Neighborhood Center, 362 Capp Street, SF

**Wed Sept 27:** La Peña Puppet Theater at La Peña

**Sat Sept 30:** Same as above

**Sun Oct 1:** La Peña Puppet Theater at Dia del Barrio in East Oakland.

#### DOM-SUN

#### LUN-MON

#### MAR-TUE

#### MIER-WED

#### JUEV-THU

#### VIER-FRI

#### SAB-SAT

**3 Peña Concert Choro,** Brazilian carnival music, the street music of the 30s in Brasil taking its life from the people. Viva Pixinguinha!!

**4 closed**

**5 Peña Film Series** *Tupamaros* dir by Jan Lindqvist in cooperation with the Tupamaros. 1972, Uruguay. View of renowned urban guerrilla organization from the inside. *In the Jungle There's Lots to Do*, by the Experimental Film Group, 1972, 17 mins, color. Presentation by David Hathaway. 8:30, \$2.

**6 Benefit for ALSC African Liberation Support Committee.** An evening of revolutionary culture with the Family Nitto & Berkeley High ADE, joint benefit for BCM, slide show from Karabo (Azanians in exile), short ALSC speech. 8 pm, \$2 donation

**7 Terry Garthwaite, Bobbie Louise Hawkins & Rosalie Sorrels;** an evening of music and tales by these three terrific artists. 8:30 pm, \$3

**8 Peña International** An informal evening of music initiated by the talented cultural workers of La Peña & created to encourage an exchange of cultural and political experiences in our community. Everyone's participation is welcome. 9 pm, \$1 includes a glass of wine.

**2 Cajun Fiesta The Louisiana Playboys,** music of the Bayou country. Back again & on time a Cajun party with the irresistible rhythm of the Black/French community in the Louisiana Delta by the best Cajun band west of the Mississippi. 9:30 pm, \$3

**10 Peña Benefit to buy a piano** An all-keyboard concert highlighting piano music from the classics, ragtime, jazz & social protest. 8:30 pm, \$2

**11 Chile Teach-In** A complete evening of programming to answer and discuss your questions about Chile. Includes films, slides, panel and music. 6:30-11:30 pm, 50 cents donation

**12 Peña Film Series** *The Promised Land* Dir by Miguel Littin, 1973, Chile. Produced during the Popular Unity years. Based on events in 30s when depression created social & economic upheaval and led to the first, short-lived, socialist republic in the Americas. Presentation by Eric Leeson. 8:30 pm, \$2.

**13 Benefit for AIM** a monthly event in support of the continuous struggle of Native Americans for their rights & land. Current information on legal & legislative battles along with music & literature. 8 pm, \$2 donation

**14 Could They Kill Victor Jara?** A multimedia program using music, interviews, slides & commentary, presenting and continuing the work of Victor Jara. Produced by La Peña with Rafael Manriquez, Luisa Teish, Lupe Pacheco and many others. 8:30 pm, \$2

**15 African Music & Dance Ensemble** "A living museum of African culture." The traditional & authentic music & dances of West Africa. An incredible display of energy. 9 pm, \$2.

**16 Benefit Fiesta** For human rights in Chile. Salsa at La Peña with MIRASOL and Caribbean Steel Drums of PAN FEVER at the Starry Plough. 9:30 pm, \$2.50 advance / \$3 door admission to both fiestas.

**17 Peña Concert Bread & Roses** visiting from San Diego with folk music, songs of the people, their lives, their struggles, their strengths. An acoustic band of two women & two men for whom music & culture are a part of social change. 9 pm, \$2

**18 Pablo Neruda** a poetry reading in honor of the 5th anniversary of his death, Sept 23, 1973. Featured is Margaret Randall, on her first return from Cuba. Participants include Luisa Teish, Rafael Manriquez & Vitalio. 8 pm, \$2

**19 Peña Film Series** *Mexico: The Frozen Revolution*. Dir. by Raymundo Gleyzer, 1971, color, Mexico. A comprehensive socio-historical analysis of Mexico, a society shown to be the result of a revolution which has failed to live up to its promises. Presentation by Ed McCaughey and Peter Baird. 8:30, \$2

**20 Benefit for National Community Muralists Network.** Featuring a showing of a group of films on murals with introductions by local muralists. 8:30 pm, \$1.50 donation, \$2

**21 Benefit for PSP** in preparation for the sectional congress in the US & in celebration of Grito de Lares. Music by Rafael Manriquez, anjitos from Puerto Rico, news & information about the National Congress of the PSP in Puerto Rico. 7 pm, \$2 donation

**22 Peña Concert** A party with City Spark, an exciting new Bay Area band performing original songs with political perspective in a mix of funk and latin rhythms. 9 pm, \$2.50

**23 Peña Fiesta Conjunto Caliente** a very hot salsa band, on the occasion of Grito de Lares, the declaration of the Republic of Puerto Rico, 1868. 8:30 pm, \$3 See Chile Calendar

**24 El Cuadro Flamenco** An electrifying Spanish dance troupe which performs with colorful, passionate artistry. An exquisite performance of Andalusian music & dance. 8:30 pm, \$2.50

**25 A Poetic Theater-piece.** A dramatic reading of stories, poems & skits by four strong, black women: Luisa Teish, Monica Hand, Claudia Simmons & Uzuri Amini. Taking material from their own Southern history and original work of their own evolution. 8:30 pm, \$2 See Chile calendar on back

**26 Peña Film Series** *Puerto Rico*, produced by the Cuban Film Institute in cooperation with Tirabuzon Rojo, a Puerto Rican cinema group, 1975, Cuba/Puerto Rico. A comprehensive documentary. Presentation by Melba Maldonado from the PSP. 8:30 pm, \$2

**27 Benefit for News & Letters** and Socialist Party documentary film *Eugene V. Debs*. Music by Ge-tar playing folksinger Dan Zwickel. 8 pm, \$2 donation

**28 Latin American Update.** A panel/forum for providing current, well informed accounts, in depth, about political events in Latin America. 8 pm, \$1

**29 Peña Concert** the musical traditions of Latin America; Richard Stover, guitar and music instructor at UC Santa Cruz presents a program of Latin American Music for guitar cello & voices. Popular & classical contemporary music with Rebeca Stover & Roger Emanuels, 9 pm, \$3

**30 Peña Fiesta La Orquesta Ritmo '74 de San Francisco!** A powerful and very together salsa orchestra. 9:30 pm, \$3

# La Peña

## cultural center

3105 Shattuck Avenue  
Berkeley, California 94705

Non-Profit Organization  
U.S. Postage Paid  
Berkeley, CA  
Permit No. 22

The tradition of *Peñas* began in Latin America, especially in Chile and Argentina, decades ago when peasants constructed temporary huts to provide a communal space to celebrate fiestas and holidays. From the beginning they served as social centers where people could gather, converse, sing, and eat together. With the tremendous migration from countryside to city, *Peñas* were established in urban areas.

In Chile in the 1960s *Peñas* played a crucial role in the emergence of the New Chilean Song, a song of struggle deeply rooted in traditional folklore which spoke of contemporary social, economic, and political issues. The best example was La Peña de los Parra in Santiago, organized by such people as Los Parra, Victor Jara, Quilapayún, and Inti-Illimani. We follow in their spirit and example. Since the military coup in Chile in 1973 and the dispersion of Chilean refugees throughout the world, *Peñas* have been created on other continents. La Peña in Berkeley is a cultural center dedicated to the diffusion of the popular cultures of Latin America. We feature nightly cultural presentations focusing on Latin America but also including events from Third World nations as well as progressive cultural forms of the U.S. To the best of our knowledge La Peña in Berkeley is the first one in the U.S.

La Peña was organized by a group of Latin and North American people committed to the spreading of the culture of Latin America and the breaking down of artificial barriers which divide our hemisphere. Many people who share these ideals have and continue to donate their labors to La Peña. We offer our facilities at least one night per week to Bay Area community organizations for educational and fund-raising activities.

### The Promised Land

Chile, 1973. Directed by Miguel Littin. 106 mins, color. Spanish dialog with English subtitles. Chile's first film spectacular, a folk tale featuring stunning color photography and a vibrant musical score interpreted as a popular cantata by Luis Advis and the Inti-Illimani Group.

On one level, the film is an allegory for the lessons to be drawn from the peaceful transition to socialism attempted by the Allende government; on another, the film is an aesthetic tour-de-force, an epic film ballad incorporating processions, songs, music, spectacle, myth, legend and symbolism. As a stirring recreation of Chilean history, *The Promised Land* has also become a banner in the current struggle of the Chilean people.

### Chile Activities Calendar

#### Sept 11: Fifth Anniversary of Military Coup

Demonstration at Wells Fargo Bank, 420 Montgomery Street, SF, noon, sponsored by Free Chile Committee

Chile Teach-In: Complete Evening about Chile includes films, slide show, music and speakers, 6:30-11:30 pm at La Peña

#### Sept 15: Rally with Isabel Allende and Isabel Letelier at Glide Memorial Church, 330 Ellis Street, SF, 7:30 pm. Sponsored by Free Chile Committee

#### Sept 16: Gran Fiesta benefiting Human Rights in Chile at La Peña & Starry Plough Pub

#### Sept 20: Film Benefit: "Cantata de Chile" and "One Way or Another" sponsored by Free Chile Committee at the York Theater, 2789 24th Street, SF, 7:30

#### Sept 22: Could They Kill Victor Jara? at La Peña, 8:30 pm.

#### Sept 23: Mass rally featuring speaker from Movement of the Revolutionary Left (MIR) Sponsored by NICH. Location to be announced.

#### Sept 30: OPHRICH exhibition of posters and artesania, 12-3 pm.

Could They Kill Victor Jara? 3-5 pm, Mission Cultural Center, SF

#### Friends of La Peña:

After more than two years as an effective, positive force in the community, La Peña Cultural Center has been granted non-profit, tax-exempt status. We intend to continue our work and do still more. We need your support and attendance more than ever. We urge all of you who can to make tax-deductible contributions to La Peña. A \$3 donation would cover the cost of printing and mailing the calendar for one year. A \$20 donation (\$10 for people without a regular income) enables us to send you una Tarjeta de Compañerismo, which will entitle you to 24 courtesy half-price admissions to La Peña-sponsored events for a year. We will, of course, continue sending the calendar to those who cannot afford to make a contribution, and we hope those of you who can donate more will assist us in our work.

Thank you for your solidarity.

QUE VIVA LA PEÑA!!

Enclosed is my \$ \_\_\_\_\_ tax-deductible donation to support La Peña's work.

Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_ City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

### Mexico: The Frozen Revolution

Mexico, 1971. Directed by Raymundo Gleyzer. 65 minutes, color. Spanish dialog with English subtitles and narration.

The film's starting point and continuing frame of reference is the Mexican Revolution of 1910-1917, the first great revolution of this century. Its development, and the ensuing civil war, is outlined through historical footage depicting the dominant social forces, ideologies and personalities—Madero, Huerta, Zapata, Villa, Carranza, Cardenas—which have shaped modern Mexico.

The film's examination of modern-day Mexico includes scenes of the Presidential election of Luis Echeverria; the depiction of a day in the life of a tenant farmer; the living conditions and customs of the Indian communities; breath-taking aerial views of the Mayan temples in Yucatan; plus interviews with a hacienda owner, a union official, a Socialist Party leader, and aging veterans of Zapata's legions.

**About the Director:** In the Spring of 1976, a military junta came to power in a coup d'état in Argentina and launched a campaign of political repression which claimed Gleyzer as one of its victims. In May, Gleyzer was in New York City to arrange for the production of a film for the United Nations. He subsequently returned to Buenos Aires where, on May 27, he was kidnapped by a heavily armed contingent of paramilitary police. A writ of habeas corpus filed by his family produced no results, and Argentine authorities have refused to acknowledge either his abduction or imprisonment. The Emergency Committee to Defend Latin American Filmmakers learned that Gleyzer was being held in a special detention center where he had been subjected to intensive torture.

### Tupamaros!

Uruguay, 1972. Directed by Jan Lindqvist in cooperation with the National Liberation Movement/Tupamaros. 50 mins, color. Spanish dialog with English subtitles.

Tupamaros! is a unique film document, an exclusive view from the inside of Latin America's most renowned urban guerrilla organization, Uruguay's National Liberation Movement (MLN). A Tupamaro leader, interviewed in silhouette, gives a description of his country, explains the origins of his organization, and the reasons for the guerrilla struggle, and discusses the special tactics they employ. Also featured is a sequence on the interrogation of US Agency for International Development official Dan Mitrione (the basis for Costa-Gavras' film, *State of Siege*), interviews with kidnapped politicians being detained in the "People's Prison," and animation sequences depicting several Tupamaros actions.

### In the Jungle There's Lots To Do

Uruguay, 1972. Produced by the Experimental Film Group. 17 minutes, color.

Cooperation rather than competition is the theme of this charming musical animated film which tells the story of how all the animals, big and small, work with one another to make their jungle home a safe and pleasant place in which to live.

### Could They Kill Victor Jara?

Victor Jara, the son of Chilean peasants, was one of the leaders and principal creators of the new Chilean song movement. His song is deeply rooted in the folklore of his country, but, like Violeta Parra, he gave his songs a contemporary and revolutionary content. Because he sang of his own people, revitalizing their faith in their own values; because he raised his voice against injustice, poverty and foreign imperialism; because in his own life he was honest and consistent until the end, he was brutally tortured and murdered while a prisoner of the Chilean Armed Forces on September 15, 1973, a few days after the coup which overthrew the government of the Popular Unity under President Salvador Allende. But the voice of Victor Jara is not silenced. His songs continue to be sung in the continuing struggle of the Chilean people, and by people all over the world, because his struggle is ours as well. This program, offered to the community on the 3rd anniversary of La Peña Cultural Center, has two fundamental objectives: 1) Perform for the community many of Victor Jara's songs, and introduce them in their political and social context; 2) To unite many of the Latin American musicians in the area for the performance. It will be a multi-media program, with the use of music, interviews, commentary, slides, etc. The participation of Rafael Manrique and Luisa Teish is thanks to Commonarts.

### 5 Years of Resistance & Solidarity

This September 11 marks the fifth anniversary of the military coup which brought fierce political and economic repression to Chile, crushing the democratic and human rights of the Chilean people. The past five years have seen all traditional political parties and popular organizations banned, and many of the advances of the century-old trade union movement, lost. Imprisonment, torture and exile have become commonplace in Chile, as have soaring inflation, unemployment and hunger.

The past five years have witnessed worldwide outrage at the atrocities of the Chilean military dictatorship and a growing movement of international solidarity, solidarity which has pressured for and won the release of numerous political prisoners, the cutoff of the most blatant forms of military and economic aid to the Chilean junta, which has organized boycotts of Chilean goods in countries around the world, and which has worked steadily and hard to keep the reality of Chile in the public eye.

And the past five years have seen the people of Chile refuse to be defeated, refuse to allow all the organizations that advanced their interests and their rights to be destroyed, refuse to be broken under the harsh repression. The strong-willed people of Chile, with patience and determination, have built up a movement to resist the dictatorship, reorganizing themselves underground and taking up the concrete tasks of the people's struggles. To combat hunger they have organized popular soup kitchens; to alleviate unemployment somewhat they have set up networks to help fellow workers find jobs, and workshops for the unemployed. Day care centers have been organized. Unions have organized slowdowns, work stoppages and strikes. The movement has steadily grown.

This past year has seen particular advances in the movement of popular resistance. From the massive strike in Chile's largest copper mine, at the close of 1977, to the recent hunger strike staged by the families of disappeared political prisoners, this year the Chilean people have taken increasingly bold actions of resistance against the repressive dictatorship, which call the attention of the world, demanding more support, and drawing higher levels of solidarity.

The last five years, in turn, have held a series of frustrations for the military junta in Chile. The active support and solidarity of the majority of the nations of the world pressured the junta to ease the systematic violations of human rights. The US government has been forced to cut off direct economic and military aid to Chile, and particularly in the past year, Pinochet has been pushed by the increasing isolation of his regime to clean up his repressive image.

His efforts at facelifting, however, have been feeble: a farcical "national plebiscite" in the style of traditional fascist elections, the model of institutionalization designed to entrench military rule firmly in Chile's future, and the recent fake amnesty which really only excuses and forgets the crimes of the secret police and the torturers. The current investigation of the Letelier assassination has been a source of acute embarrassment and pressure on the junta as well.

Over the past five years the popular resistance movement has marched forward, encouraged and spurred on by growing international solidarity. The military dictatorship failed in its efforts to stamp out the popular movement and firmly entrench its regime.

For more information on how you can help save the lives of political prisoners and support the return of democracy in Chile, contact:

Non-Intervention in Chile (NICH)  
PO Box 800  
Berkeley, CA 94701  
835-0810

Office for Political Prisoners and Human Rights in Chile (OPHRICH)  
PO Box 40605  
SF, CA 94140  
285-5929

### Poetry Readings

La Peña continues its Monday night poetry readings. On September 18 there will be a presentation of works by the great Chilean poet Pablo Neruda, who died two weeks after the coup and whose house on Isla Negra was immediately ransacked by the Junta for "subversive" material. The evening will include music set to some of Neruda's works as well as a wide sampling of his tremendous revolutionary and often surrealistic poetry.